

## FICHE D'INFORMATION PRODUIT

*Product information sheet*


**Code matériau :** TITRIVIN SW30  
*Material code :*  
**n° de lot :** W 04201224 30  
*Batch number :*  
**Date d'expiration :** DECEMBRE 2024 / DECEMBER 2024  
*Expiry Date :*

Une valeur de référence est "indicative" lorsqu'elle ne remplit pas les critères requis pour une valeur de propriété certifiée. Certains résultats nécessaires au calcul de ces références ne sont pas réalisés sous accréditation.

*The reference value is "indicative" when it does not meet the criteria for a certified property value. Some results which are necessary for these reference value are not accredited.*

| <b>Valeurs de référence indicatives</b><br><b>Non couvertes par l'accréditation</b><br><i>Indicative reference values – Not accredited</i> |  |  |
|--|--|--|
| <b>Paramètres</b><br><i>Parameters</i>   | <b>Valeur de référence</b><br><i>Reference value</i> | <b>Incertitude (k=2)</b><br><i>Uncertainty (k=2)</i> |
| <b>Titre alcoométrique volumique (% vol.)</b><br><i>Alcoholic strength by volume (% vol.)</i>  | <b>5,96</b>  | <b>0,04</b>  |
| <b>Glucose + fructose (g/L)</b><br><i>Glucose + fructose (g/L)</i>   | <b>173,54</b>  | <b>5,21</b>  |
| <b>Substances réductrices (g/L)</b><br><i>Reducing sugars (g/L)</i>  | <b>178,08</b>  | <b>8,90</b>  |

Edition du contenu du certificat v00 du 02/11/2020

| <b>Approbation et autorisation de publication</b><br><i>Approval and authorization of publication</i>  |   |
|--|---|
| <b>Responsable Production de Matériaux de Référence</b><br><i>Reference Materials Production Manager</i><br>Jean-Christophe CRACHEREAU  | <b>Responsable Qualité</b><br><i>Quality Manager</i><br>Sophie SALIMI  |

La reproduction de ce certificat d'analyses n'est autorisée que sous sa forme intégrale, il comprend deux pages.  
*The reproduction of the certificate is permitted only in its integral form, it includes two pages.*

# FICHE D'INFORMATION PRODUIT

Product information sheet

**Code matériau :** TITRIVIN SW30  
*Material code :*  
**n° de lot :** W 04201224 30  
*Batch number :*  
**Date d'expiration :** DECEMBRE 2024 / DECEMBER 2024  
*Expiry Date :*

**Description :** Assemblage de vins préparé et stabilisé selon les techniques et procédés usuels en œnologie - présenté en ampoules de 10 mL  
*Description :* Blend of wines prepared and stabilized in accordance with the techniques and the processes used in oenology - ampoules - nominal capacity 10 mL.

**Matrice :** Vin Wine  
*Matrix :*

**Utilisation prévue :** ✓ Pour étalonner ou ajuster les instruments de mesures. To calibrate equipment.  
*Intended use :* ✓ Pour réaliser le contrôle qualité interne des mesures. To carry out quality control.  
✓ Pour estimer les incertitudes. To assess uncertainties.  
✓ Pour valider les méthodes d'analyses. To validate the methods of analysis.

**Informations de stockage :** Avant ouverture, le matériau de référence doit être stocké à l'abri de la lumière entre 5 °C et 25 °C.  
*Storage information :* Before opening, the reference material must be stored between 5 °C and 25 °C and away from light.

**Instructions de manipulation et d'utilisation :** Pour la manipulation du matériau, les mesures de sécurité habituelles en laboratoire d'œnologie sont requises.  
*Instructions for handling and use :* Handling of the material requires good laboratory practices.  
Le matériau de référence est utilisable tel quel immédiatement après ouverture de l'ampoule. Cependant, il convient d'avoir pris soin de l'homogénéiser. Les valeurs du présent certificat ne sont garanties qu'à l'ouverture de l'ampoule.  
*The reference material can be used as it is immediately after opening. It must be homogenized before opening. The values of this certificate are only guaranteed once opened.*

**Traçabilité métrologique :** Les valeurs de référence et leurs incertitudes sont basées sur l'exploitation de résultats d'analyses obtenus dans le cadre d'une étude collaborative inter-laboratoires. L'ensemble des résultats obtenus n'étant pas couverts par une accréditation, la traçabilité métrologique aux méthodes de référence OIV ne peut être assurée.  
*Metrological traceability :* The reference values and the uncertainties are based on results from a comparative study but the assessment of some results were made outside the accreditation area. The metrological traceability to OIV reference methods can't be insured by this material.

**Méthodes d'analyses appliquées lors de l'étude collaborative de caractérisation :** Les participants ont réalisé les analyses selon les méthodes de référence OIV (Organisation Internationale de la Vigne et du Vin) lorsqu'elles existent ou par défaut, une méthode interne validée.  
*Methods of analysis for comparative characterization study :* Participants performed analyzes using the OIV reference methods (International Organisation of Vine and Wine) when available or failing that, an internal method validated.

**Volume minimal d'essai :** La prise minimale d'essai est fixée à 2 µL. Le producteur ne garantit pas les valeurs de référence en cas d'utilisation d'un sous-échantillon plus petit.  
*Minimum sample size :* The minimum sample size is 2 µL. The producer does not guarantee the reference values when using a smaller subsample.

La reproduction de ce certificat d'analyses n'est autorisée que sous sa forme intégrale, il comprend deux pages.  
*The reproduction of the certificate is permitted only in its integral form, it includes two pages.*